

Overview of TweetMT

A Shared Task on Machine Translation of Tweets at SEPLN 2015

Iñaki Alegria, Nora Aranberri, **Cristina España-Bonet**,
Pablo Gamallo, Hugo Gonçalo Oliveira, Eva Martínez,
Iñaki San Vicente, Antonio Toral, Arkaitz Zubiaga

Universitat Politècnica de Catalunya, TALP Research Center

Motivation

Microblogging

#TweetMT2015 

Resultats publicats!
Felicitats a tots els
participants!
#TweetMT2015
komunitatea.elhuyar.org/tweetmt2015

langue **translat** @tweetMT2015 25 Jun

Results released!
Congratulation to all
the participants!
#TweetMT2015

Tweet #TweetMT2015

#TweetMT2015 

langue **translat** @tweetMT2015 23 Jul

Deadline extension for
paper submissions until
30th July. Hurry up! You
are still on time!
#TweetMT2015
@tweetMT2015
komunitatea.elhuyar.org/tweetmt2015

 Retweeted by Iñaki
San Vicente
[Expand](#)

Tweet #TweetMT2015

Motivation

Why a specific shared task?

Shakira @shakira · 10 ag.
This is what it's like living with a footballer! / Esto es vivir con un futbolista!
Shakira

0:14

Gerard Pique @3gerardpique · 7 ag.
BPL champion this season? @ManUtd !
Create yours -> ow.ly/QCcnU
#MySeasonPreview with @Onefootball

Champion
Manchester Utd

Top scorer
Diego Costa

Biggest Surprise ▾ Relegated Teams

Text includes multiple
languages, hashtags, user
mentions, **URLs**, and all within
a **length** limit

Motivation

Why a specific shared task?



khaleesi @misjayyy · 12h

Which ass" [@ZinoMulla](#): Ur ass made us forgot "[@misjayyy](#): Why didn't u pple tell me oitnb season 3 is out?""



1



 khaleesi retweeted

Familiar language,
slang,
spelling errors...

Motivation

Why a specific shared task?



khaleesi @misjayyy · 12h

Which ass" [@ZinoMulla](#): Ur ass made us forgot "[@misjayyy](#): Why didn't u pple tell me oitnb season 3 is out?"""



1



...



khaleesi retweeted

Familiar language,
slang,
spelling errors...

But!

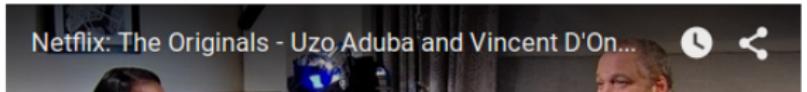


Orange Is the New... @OITNB · Jul 23

If acting this well is a crime, then you better take [@UzoAduba](#) and [@vincentdonofrio](#) away. [#Daredevil](#) [#OITNB](#)
youtu.be/alq_5y10f-Y



YouTube



Motivation

Framework: a follow-up workshop

(Formal) Tweet Translation Task

TweetMT @SEPLN 2015 [Alegria et al., 2015]

Motivation

Framework: a follow-up workshop

3. (Formal) Tweet Translation Task

TweetMT @SEPLN 2015 [Alegria et al., 2015]

Motivation

Framework: a follow-up workshop

3. (Formal) Tweet Translation Task

TweetMT @SEPLN 2015 [Alegria et al., 2015]

2. Tweet Language Identification

TweetLID @SEPLN 2014 [Zubiaga et al., 2014]

Motivation

Framework: a follow-up workshop

3. (Formal) Tweet Translation Task

TweetMT @SEPLN 2015 [Alegria et al., 2015]

2. Tweet Language Identification

TweetLID @SEPLN 2014 [Zubiaga et al., 2014]

1. Lexical Normalisation of Tweets

TweetNorm @SEPLN 2013 [Alegria et al., 2013]

Motivation

TweetMT: Centres Involved



Centro Singular de Investigación
en Tecnologías da
Información



THE UNIVERSITY OF
WARWICK

Motivation

TweetMT: Projects Involved



TACARDI: Traducción automática en contexto y aumentada con recursos dinámicos de internet



CELTIC: Conocimiento Estratégico
Liderado por Tecnologías para la
Inteligencia Competitiva



Abu-MaTran: Automatic building of
Machine Translation

Motivation

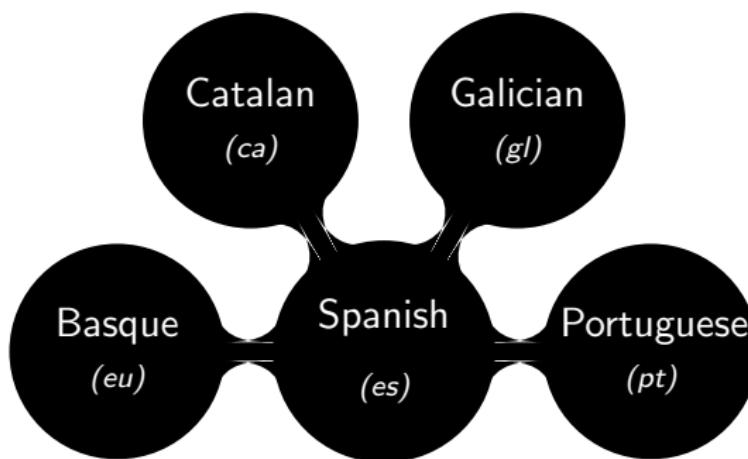
Overview

- 1 The Shared Task
- 2 Building the Datasets
- 3 Systems at Competition
- 4 Evaluation
- 5 Conclusions

The Shared Task

Objectives

Machine translation of tweets
between languages of the **Iberian Peninsula**



The Shared Task

Challenges

For the organisers

- Defining the problem, the task and its evaluation
- Creating from scratch the datasets

For the participants

- Developing an MT system for the given language pairs
- Dealing with peculiarities of tweets

The Shared Task

Challenges

For the organisers

- Defining the problem, the task and its evaluation
- Creating from scratch the datasets

The Shared Task

Challenges

For the organisers

- Defining the problem, the task and its **evaluation**
 - Formal tweets
 - Automatic evaluation with some normalisation
 - Discussion on informal tweet MT and evaluation

The Shared Task

Challenges

For the organisers

- Defining the problem, the task and its **evaluation**
 - Formal tweets
 - Automatic evaluation with some normalisation
 - Discussion on informal tweet MT and evaluation
- Creating from scratch the **datasets**
 - Creation from multilingual accounts
 - Creation using CrowdFlower

Building the Datasets

Overview

1 The Shared Task

2 Building the Datasets

3 Systems at Competition

4 Evaluation

5 Conclusions

Building the Datasets

The problem

- No available parallel corpora
(needed *at least* for evaluation)
- Extract parallel tweets from **parallel accounts**
(ca-es, eu-es)

Building the Datasets

The problem

- No available parallel corpora
(needed *at least* for evaluation)
- Extract parallel tweets from **parallel accounts**
(*ca-es, eu-es*)
 - No available parallel accounts
 - Create parallel tweets via **crowdsourcing**
(*ga-es, pt-es*)

Building the Datasets

Creation from Multilingual Accounts

Step 1. Identifying the accounts

Some organizations and famous personalities tend to post messages in various languages

- in a single account or,
- in multiple accounts.

Building the Datasets

Creation from Multilingual Accounts

Step 1. Identifying the accounts

Some organizations and famous personalities tend to post messages in various languages

- in a single account or,
- in multiple accounts.

We have **manually** selected

- 23 accounts (from 16 authors) for the *eu-es* pair,
- and 19 accounts (from 14 authors) for the *ca-es* pair.

Building the Datasets

Creation from Multilingual Accounts

Step 2. Data collection

Between November 2013 and March 2015

- 75,000 tweets for the *eu-es* pair
- 51,000 tweets for the *ca-es* pair

Building the Datasets

Creation from Multilingual Accounts

Step 3. Alignment

- 1 In-house **language identification**

Building the Datasets

Creation from Multilingual Accounts

Step 3. Alignment

- 1 In-house **language identification**
- 2 Pipeline of heuristics for the **alignment**
 - Publication date within a range
 - Overlap of hashtag and user mentions
 - Longest common subsequence ratio

Building the Datasets

Creation from Multilingual Accounts

Step 3. Alignment

- 1 In-house **language identification**
- 2 Pipeline of heuristics for the **alignment**
 - Publication date within a range
⇒ cleaning
 - Overlap of hashtag and user mentions
⇒ gross alignment
 - Longest common subsequence ratio
⇒ slight polishing

Building the Datasets

Creation from Multilingual Accounts

Step 3. Alignment

- 1 In-house **language identification**
- 2 Pipeline of heuristics for the **alignment**
 - Publication date within a range
⇒ cleaning
 - Overlap of hashtag and user mentions
⇒ gross alignment
 - Longest common subsequence ratio
⇒ slight polishing
- 3 Manual **correction**

Building the Datasets

Creation Using Crowdsourcing

Input test to be translated to Portuguese and Galician

- 2,552 Spanish tweets from the *ca-es* and *eu-es* sets
- Working sets of 10 tweets

Instructions for translators

- Not to translate user mentions and URLs
- Translate hashtags only if considered natural in the target language

Building the Datasets

Creation Using Crowdsourcing

CrowdFlower used as a crowdsourcing platform

Platform configuration:

- Only users from Spain for Galician and Portugal/Brazil for Portuguese were allowed
- Only top performance users allowed for Portuguese, had to be lowered for Galician
- Only verified Portuguese speakers
- Minimum time of 150 seconds/10 tweets considered

Building the Datasets

CrowdFlower

Traduz 10 Tweets Do Castelhano Para O Portugués

Instructions ▾

Cada trabalho (job) contém 10 tweets em castelhano. A tua tarefa consiste em traduzi-los para o português. É importante teres em conta as seguintes instruções já que se não as cumprires serás automaticamente removido/a durante a execução da tarefa:

- Os tweets devem ser traduzidos manualmente. O uso de programas de tradução automática NÃO é permitido.
- As menções a utilizadores (palavras que começam por @) e as URLs (palavras que começam por http) NÃO devem ser traduzidas
- Os hashtags (palavras que começam por #) traduzir-se-ão ou não dependendo se em Português é mais natural usar o hashtag original ou traduzido.

Aqui tens uma tradução de exemplo:

- #EnDirecto El #eclipse2015 en las islas Feroe... y en el especial de @elmundovideos <http://t.co/PNglvAvYNo>
- #EmDirecto O #eclipse2015 nas ilhas Faroe... e no especial de @elmundovideos <http://t.co/PNglvAvYNo>

.@Berreibarkultur y @Amara_Bai seleccionados pararealizar un #AuzoLab #Donostia2016 @AuzolabDSS2016

Tradução em Português

La gastronomía estuvo muy presente durante los 3 días de festival. <https://t.co/BAfUEpKH12> @cocinandocon_ @bculinary @labretxa @petritegi

Tradução em Português

¿Quieres crear accesorios para tu bici en una impresora 3D? Hoy en @Hirikilabs <http://t.co/WYIGvt5Mfj> #Hirikikas @Tabakaler

Tradução em Português

Building the Datasets

Summary

Dataset	Tweets	Authors	Tokens	URL	@user
<i>eu-es</i> _{dev}	4,000	4	181K	2,622	1,569
<i>ca-es</i> _{dev}	4,000	2	161K	3,280	823
<i>eu-es</i> _{test}	2,000	16	37K	1,556	673
<i>es-eu</i> _{test}	2,000	16	43K	1,535	692
<i>ca-es</i> _{test}	2,000	14	45K	1,590	417
<i>es-ca</i> _{test}	2,000	14	46K	1,567	502
<i>gl-es</i> _{test}	388	10	7K	274	134
<i>es-gl</i> _{test}	388	10	7K	291	159
<i>pt-es</i> _{test}	1,250	40	19K	674	349
<i>es-pt</i> _{test}	1,250	40	21K	919	583

Systems at Competition

Overview

1 The Shared Task

2 Building the Datasets

3 Systems at Competition

4 Evaluation

5 Conclusions

Systems at Competition

Participation

- **5 registered participants**

Only 3 submitted: DCU, EHU & UPC

- **10 submissions** from 3 participants

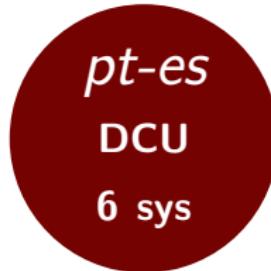
Language pairs: *ca-es*, *eu-es* & *pt-es*
(none for *gl-es*)

- **24 translation systems**

9 for *ca-es*, 9 for *eu-es* & 6 for *pt-es*

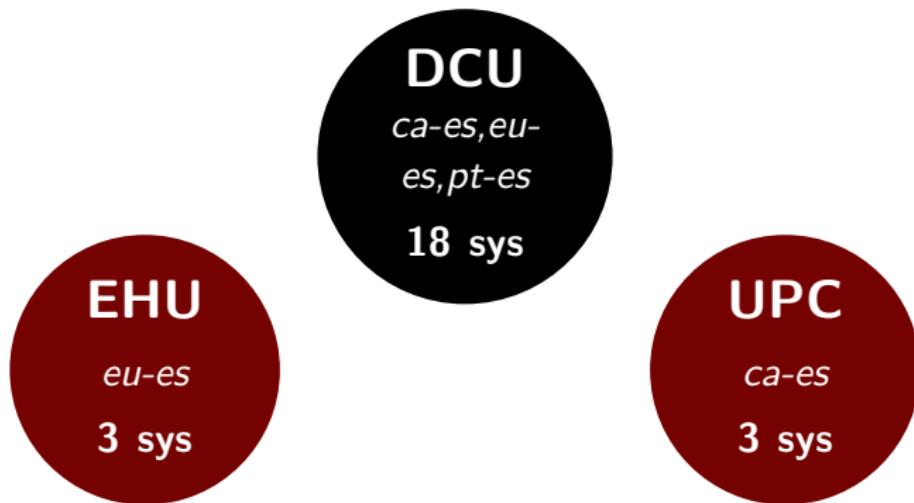
Systems at Competition

Participation by Language Pair



Systems at Competition

Participation by Team



Systems at Competition

Systems I: DCU

System combination (best in dev used for test)

- DCU1** $es \leftrightarrow ca$: Moses and Apertium
 $es \rightarrow eu$: Moses, cdec and Apertium
 $eu \rightarrow es$: cdec
 $es \leftrightarrow pt$: Moses
- DCU2** $es \rightarrow ca$: Moses
 $ca \rightarrow es, eu \rightarrow es$: Moses, cdec and Apertium
 $es \rightarrow eu$: Moses, cdec, ParFDA, Matxin and Morph
 $es \leftrightarrow pt$: Moses and cdec
- DCU3** $es \rightarrow ca, es \leftrightarrow pt$: Moses, cdec and Apertium
 $ca \rightarrow es$: Moses, ParFDA and Apertium
 $es \rightarrow eu$: Moses, cdec, Matxin and Morph
 $eu \rightarrow es$: Moses, cdec, Apertium and Morph
-

Systems at Competition

Systems II: UPC, EHU

	Main Engine	Distinctive features
EHU1	SMT	Specific language model and pre- and post-processing for tweets
EHU2	RBMT	Adaptation to tweets (mainly hashtags)

Systems at Competition

Systems II: UPC, EHU

	Main Engine	Distinctive features
EHU1	SMT	Specific language model and pre- and post-processing for tweets
EHU2	RBMT	Adaptation to tweets (mainly hashtags)

	Main Engine	Distinctive features
UPC1	SMT	In-genre Moses system
UPC2	SMT	Document-level system (Docent) and semantic models

Evaluation

Overview

1 The Shared Task

2 Building the Datasets

3 Systems at Competition

4 Evaluation

5 Conclusions

Heterogeneous set of automatic metrics

- Lexical metrics

- **PER, TER, WER**: Subset of metrics based on edit distances
- **BLEU, NIST, ROUGE**: Based on n -gram matching
- **GTM, METEOR**: Based on the F-measure
- **OI**: Lexical Overlap measure
- **ULC**: Uniform Linear Combination of the previous

Evaluation

Framework II

Heterogeneous set of automatic metrics

- Syntactic metrics

- **SP- O_p , SP- O_c , SP-pNIST**: Lexical overlap according to the part-of-speech or chunk and the NIST score over these elements (*Shallow Parsing*)
- **CP- O_p , CP- O_c , CP-STM9**: Lexical overlap among part-of-speech or constituents of constituency parse trees (*Constituency Parsing*)
- **ULC**: Uniform Linear Combination of the previous

Evaluation

ca-es Translation

Catalan to Spanish

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	15.24	12.49	13.25	76.73	12.09	72.75	83.80	83.37	83.70	77.84
DCU2	15.15	12.41	13.21	76.52	12.09	72.18	83.76	83.70	83.56	77.86
DCU3	14.59	11.74	12.50	77.70	12.16	73.37	84.63	84.45	84.64	79.67
UPC1	20.17	16.40	19.42	68.20	11.22	62.71	78.46	77.31	74.72	63.82
UPC2	25.10	17.09	22.25	63.12	10.93	57.92	76.44	75.56	73.76	57.45

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	80.92	81.40	74.10	81.78	83.03	10.87	99.24
DCU2	80.71	81.50	74.19	81.66	82.80	10.90	99.22
DCU3	81.64	82.27	74.48	82.40	83.73	10.92	100.00
UPC1	68.52	70.93	58.74	70.95	71.97	9.36	84.47
UPC2	70.59	72.89	63.05	73.01	73.99	10.01	88.06

Evaluation

ca-es Translation

Catalan to Spanish

SMT+Apertium

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	15.24	12.49	13.25	76.73	12.09	72.75	83.80	83.37	83.70	77.84
DCU2	15.15	12.41	13.21	76.52	12.09	72.18	83.76	83.70	83.56	77.86
DCU3	14.59	11.74	12.50	77.70	12.16	73.37	84.63	84.45	84.64	79.67
UPC1	20.17	16.40	19.42	68.20	11.22	62.71	78.46	77.31	74.72	63.82
UPC2	25.10	17.09	22.25	63.12	10.93	57.92	76.44	75.56	73.76	57.45

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	80.92	81.40	74.10	81.78	83.03	10.87	99.24
DCU2	80.71	81.50	74.19	81.66	82.80	10.90	99.22
DCU3	81.64	82.27	74.48	82.40	83.73	10.92	100.00
UPC1	68.52	70.93	58.74	70.95	71.97	9.36	84.47
UPC2	70.59	72.89	63.05	73.01	73.99	10.01	88.06

Evaluation

ca-es Translation

Spanish to Catalan

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTReX	RGS*	OI	ULC
DCU1	16.70	12.42	14.46	75.79	11.88	70.45	52.08	82.65	82.88	66.23
DCU2	15.17	11.71	13.21	77.75	11.96	72.65	53.44	83.32	83.96	69.98
DCU3	17.09	13.08	14.70	75.25	11.85	70.34	51.73	82.26	82.46	64.94
UPC1	14.35	11.25	13.63	77.93	12.04	72.69	53.98	82.19	83.18	70.56

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	–	–	–	80.77	82.10	10.78	98.41
DCU2	–	–	–	82.13	83.14	10.88	99.67
DCU3	–	–	–	80.19	81.42	10.75	97.81
UPC1	–	–	–	81.59	82.02	10.99	99.33

Evaluation

ca-es Translation

Spanish to Catalan

SMT & SMT!

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTReX	RGS*	OI	ULC
DCU1	16.70	12.42	14.46	75.79	11.88	70.45	52.08	82.65	82.88	66.23
DCU2	15.17	11.71	13.21	77.75	11.96	72.65	53.44	83.32	83.96	69.98
DCU3	17.09	13.08	14.70	75.25	11.85	70.34	51.73	82.26	82.46	64.94
UPC1	14.35	11.25	13.63	77.93	12.04	72.69	53.98	82.19	83.18	70.56

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	–	–	–	80.77	82.10	10.78	98.41
DCU2	–	–	–	82.13	83.14	10.88	99.67
DCU3	–	–	–	80.19	81.42	10.75	97.81
UPC1	–	–	–	81.59	82.02	10.99	99.33

Evaluation

eu-es Translation

Basque to Spanish

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTReX	RGS*	OI	ULC
DCU1	62.19	44.72	56.37	25.30	6.46	32.70	45.71	34.20	44.48	59.78
DCU2	61.24	44.95	55.35	25.30	6.53	33.14	46.12	34.61	44.92	60.63
DCU3	61.04	44.78	54.99	25.44	6.56	33.34	46.32	35.31	45.50	61.31
EHU1	61.53	38.17	52.96	28.61	6.94	34.53	50.57	40.80	51.12	69.13

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	36.82	38.54	29.67	40.94	43.43	5.24	87.99
DCU2	37.13	38.84	29.77	41.16	43.67	5.23	88.40
DCU3	37.71	39.32	30.11	41.69	44.20	5.27	89.45
EHU1	43.26	45.19	33.59	47.42	49.8	5.48	100.00

Evaluation

eu-es Translation

Basque to Spanish

SMT

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTReX	RGS*	OI	ULC
DCU1	62.19	44.72	56.37	25.30	6.46	32.70	45.71	34.20	44.48	59.78
DCU2	61.24	44.95	55.35	25.30	6.53	33.14	46.12	34.61	44.92	60.63
DCU3	61.04	44.78	54.99	25.44	6.56	33.34	46.32	35.31	45.50	61.31
EHU1	61.53	38.17	52.96	28.61	6.94	34.53	50.57	40.80	51.12	69.13

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	36.82	38.54	29.67	40.94	43.43	5.24	87.99
DCU2	37.13	38.84	29.77	41.16	43.67	5.23	88.40
DCU3	37.71	39.32	30.11	41.69	44.20	5.27	89.45
EHU1	43.26	45.19	33.59	47.42	49.8	5.48	100.00

Evaluation

eu-es Translation

Spanish to Basque

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	61.48	47.56	55.81	23.22	5.96	32.45	40.00	29.92	42.87	66.27
DCU2	61.06	46.27	55.17	24.44	6.12	33.17	41.18	31.95	44.29	69.18
DCU3	61.77	47.30	56.07	23.42	5.96	32.48	40.12	30.38	43.00	66.56
EHU1	62.00	45.04	56.06	24.34	6.14	33.17	41.98	32.22	45.07	69.63
EHU2	66.43	50.13	62.46	19.54	5.29	29.29	36.36	23.30	38.15	55.33

Evaluation

eu-es Translation

Spanish to Basque

SMT & Comb.

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	61.48	47.56	55.81	23.22	5.96	32.45	40.00	29.92	42.87	66.27
DCU2	61.06	46.27	55.17	24.44	6.12	33.17	41.18	31.95	44.29	69.18
DCU3	61.77	47.30	56.07	23.42	5.96	32.48	40.12	30.38	43.00	66.56
EHU1	62.00	45.04	56.06	24.34	6.14	33.17	41.98	32.22	45.07	69.63
EHU2	66.43	50.13	62.46	19.54	5.29	29.29	36.36	23.30	38.15	55.33

Evaluation

pt-es Translation

Portuguese to Spanish

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	40.51	33.22	37.39	43.36	8.70	42.69	58.85	52.59	58.77	65.48
DCU2	39.86	33.41	36.87	43.67	8.74	43.28	59.12	52.86	58.96	66.17
DCU3	39.08	33.09	36.11	44.28	8.83	43.90	59.89	53.61	59.54	67.54

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	53.57	55.48	44.99	57.32	59.06	8.15	98.51
DCU2	53.85	55.66	45.30	57.48	59.24	8.17	98.89
DCU3	54.53	56.28	45.96	58.06	59.92	8.23	100.00

Evaluation

pt-es Translation

Portuguese to Spanish

Comb. 3 sys

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	40.51	33.22	37.39	43.36	8.70	42.69	58.85	52.59	58.77	65.48
DCU2	39.86	33.41	36.87	43.67	8.74	43.28	59.12	52.86	58.96	66.17
DCU3	39.08	33.09	36.11	44.28	8.83	43.90	59.89	53.61	59.54	67.54

	CP-Oc(*)	CP-Op(*)	CP-STM9	SP-Op(*)	SP-Oc(*)	SP-pNIST	ULC
DCU1	53.57	55.48	44.99	57.32	59.06	8.15	98.51
DCU2	53.85	55.66	45.30	57.48	59.24	8.17	98.89
DCU3	54.53	56.28	45.96	58.06	59.92	8.23	100.00

Evaluation

pt-es Translation

Spanish to Portuguese

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	47.68	39.40	44.45	36.13	7.57	37.71	53.78	44.10	52.38	65.27
DCU2	46.51	36.67	43.08	37.25	7.77	38.30	54.15	45.24	53.57	68.05
DCU3	47.04	36.51	43.39	36.94	7.76	38.14	53.71	45.19	53.39	67.61

Evaluation

pt-es Translation

Moses+cdec

Spanish to Portuguese

	WER	PER	TER	BLEU	NIST	GTM2	MTRex	RGS*	OI	ULC
DCU1	47.68	39.40	44.45	36.13	7.57	37.71	53.78	44.10	52.38	65.27
DCU2	46.51	36.67	43.08	37.25	7.77	38.30	54.15	45.24	53.57	68.05
DCU3	47.04	36.51	43.39	36.94	7.76	38.14	53.71	45.19	53.39	67.61

Conclusions

Overview

1 The Shared Task

2 Building the Datasets

3 Systems at Competition

4 Evaluation

5 Conclusions

Conclusions

Summary

- We have created **corpora** of parallel formal tweets in the *ca-es*, *eu-es*, *gl-es* & *pt-es* language pairs
- The translation task resulted **easy** in terms of the output of the automatic evaluation
- Specialised **SMT systems** seem more appropriate than RBMT systems for the task

Conclusions

Next steps

- Agree on **how** a tweet (either formal or informal) must be translated and evaluated
- Widen the task to include also **informal tweets**
- Include **English** in future editions to attract more participants

Conclusions

Thanks!

Now, more TweetMT

Conclusions

References /

-  Alegria, I. n., Aranberri, N., España Bonet, C., Gamallo, P., Gonçalo Oliveira, H., Martínez, E., San Vicente, I. n., Toral, A., and Zubiaga, A. (2015). Overview of tweetmt: A shared task on machine translation of tweets at sepln 2015.
In *TweetMT@SEPLN*, pages 1–12.
-  Alegria, I. n., Aranberri, N., Fresno, V., Gamallo, P., Padró, L., San Vicente, I. n., Turmo, J., and Zubiaga, A. (2013). Introducción a la tarea compartida tweet-norm 2013: Normalización léxica de tuits en español.
In *Tweet-Norm@SEPLN*, pages 1–9.
-  Zubiaga, A., San Vicente, I. n., Gamallo, P., Pichel, J. R., Alegria, I. n., Aranberri, N., Ezeiza, A., and Fresno, V. (2014). Overview of tweetlid: Tweet language identification at sepln 2014.
TweetLID@SEPLN.